

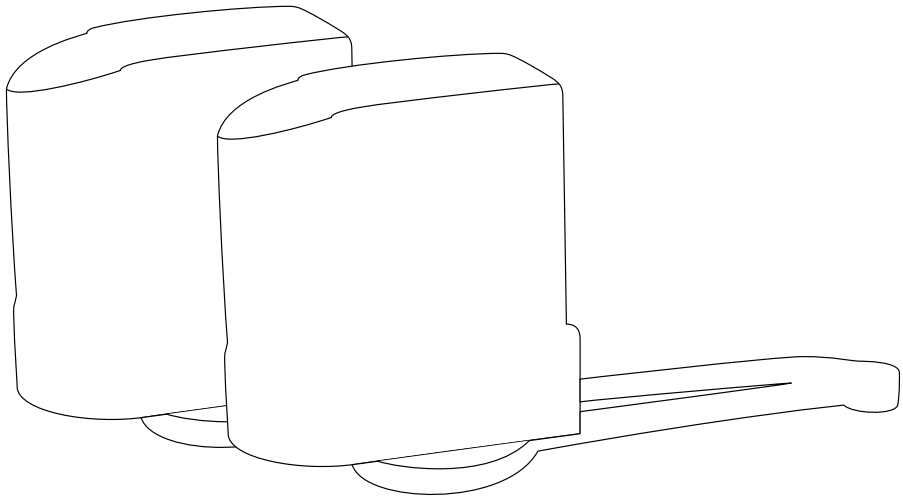
# KIT AUTOMATISME ( À BRAS ARTICULÉS ) *pour portail à battants*



vosre carte  
électronique  
**CB 100**

24V

technologie par  
ampérométrie



**FR** - manuel d'installation et d'utilisation

2

**EN** - Installation and use

29

# SOMMAIRE

<b>PRÉCAUTIONS POUR INSTALLATEUR .....</b>	<b>3</b>
<b>LA MOTORISATION</b>	
caractéristiques techniques .....	4
A . dimensions.....	4
B . caractéristiques .....	4
installation.....	5
A . installation de l'automatisme .....	5
B . tableau de dimensions .....	6
C . composants de l'installation.....	6
D. fixation du moteur .....	7
E . déverrouillage d'urgence.....	9
<b>LA CARTE ÉLECTRONIQUE</b>	
branchement .....	10
raccordement de l'alimentation .....	11
branchement des fils moteur esclave .....	11
installation des photocellules .....	12
installation du feu clignotant .....	15
réglages .....	16
des interrupteurs .....	16
de puissance .....	16
de la fermeture automatique .....	16
des photocellules .....	17
vitesse de ralentissement .....	17
indication voyants LED .....	18
télécommandes .....	18
processus d'apprentissage du système .....	19-20
<b>MAINTENANCE ET DIAGNOSTIQUE DE PANNE .....</b>	<b>21-22</b>
<b>DÉCLARATION DE GARANTIE .....</b>	<b>23</b>
<b>BON DE COMMANDE .....</b>	<b>25</b>
<b>QUESTIONNAIRE SATISFACTION CLIENT .....</b>	<b>27</b>

## PRÉCAUTIONS POUR L'INSTALLATEUR



### ATTENTION !

**Ce manuel est uniquement destiné aux techniciens qualifiés, spécialisés dans les installations d'automatismes de portail.**

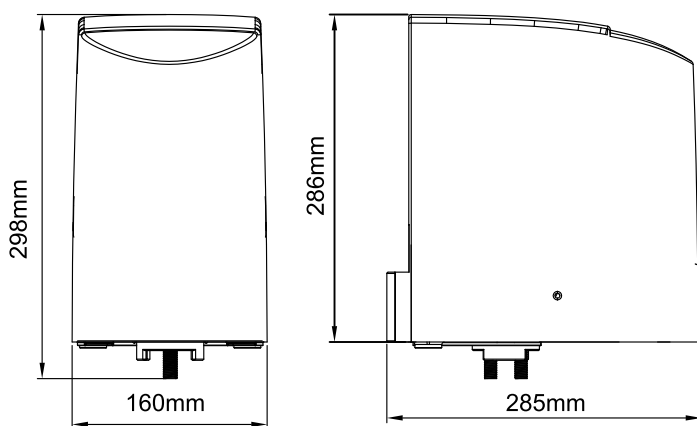
- (1) Toutes les installations, les branchements électriques, les ajustements et les tests ne doivent être effectués qu'après une lecture attentive et une bonne compréhension des instructions.
- (2) Avant de commencer toute opération d'installation ou d'entretien, débranchez l'alimentation électrique.
- (3) Assurez-vous que la structure existante est conforme aux normes en termes de résistance et de stabilité.
- (4) Si nécessaire, raccorder le portail motorisé à la terre pendant la phase de raccordement au réseau électrique.
- (5) L'installation nécessite un personnel qualifié avec des compétences mécaniques et électriques.
- (6) Placez les commandes automatiques hors de portée des enfants.
- (7) Pour remplacer ou réparer le système motorisé, utilisez uniquement des pièces d'origine. Aucun dommage causé par l'utilisation de pièces d'autres provenances et des méthodes non conformes à celles indiquées dans ce manuel ne seront approuvées et reconnues par le fabricant.
- (8) En cas de doute, ne jamais faire fonctionner l'installation au risque de l'endommager.
- (9) N'utilisez la télécommande que lorsque vous avez une vue complète du portail.

# LA MOTORISATION

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

A

### DIMENSIONS



B

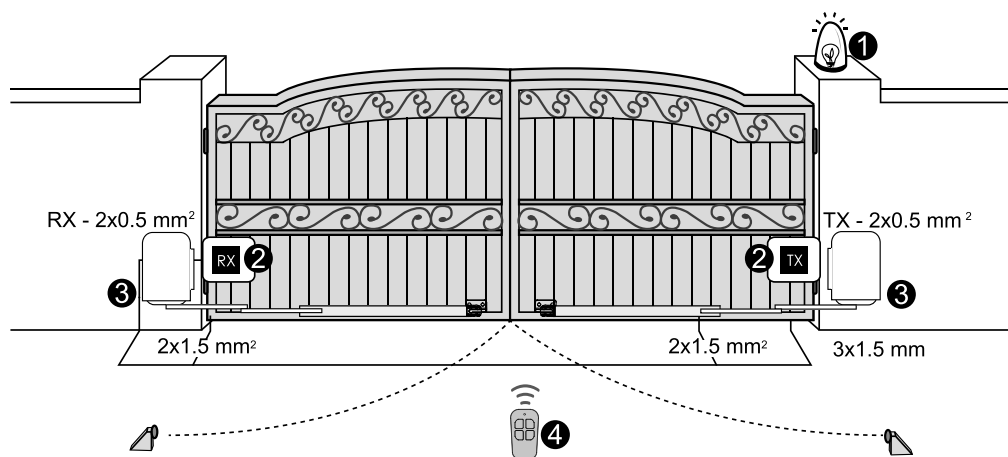
### CARACTÉRISTIQUES

Moteur	Moteur 24Vdc avec déverrouillage manuel
Type	à bras articulés
Force de poussée	2500N
Tension d'alimentation	24Vdc
Poids max par vantail	voir sur l'emballage
largeur max par vantail	
Température de fonctionnement	-20°C~+50°C
Dimensions	285 mm x 160 mm x 298 mm



# INSTALLATION

## A INSTALLATION DE L'AUTOMATISME



2

- ① Feu clignotant 24V avec antenne intégrée
- ② Photocellules, à positionner du côté inverse de l'ouverture du portail
- ③ Motorisation de portail 24 V
- ④ Télécommande 4 canaux

## B TABLEAU DE DIMENSIONS

Pour une installation correcte, conformez-vous scrupuleusement aux mesures indiquées sur le tableau ci-dessous.

Si nécessaire, ajuster la structure du portail pour l'adapter à votre motorisation.

Avant de procéder à l'installation, assurez-vous que votre portail fonctionne librement :

- 1) Les charnières sont correctement positionnées et sont graissées.
- 2) Aucun obstacle dans la zone de déplacement.
- 3) Pas de frictions entre les deux portails ou au niveau du sol pendant l'ouverture.
- 4) Gardez assez d'espace de retrait quand le portail est ouvert, voir schéma ci-dessous

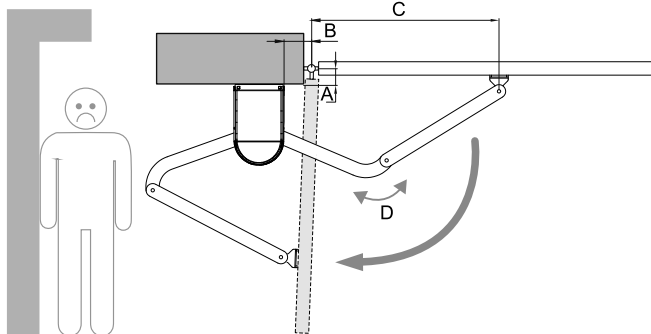
-A- Distance entre l'axe du gond du portail et l'arrête interne du pilier.

-B- Distance entre le gond du portail et le bord du moteur

-C- Distance entre la fixation du bras et le gond du portail

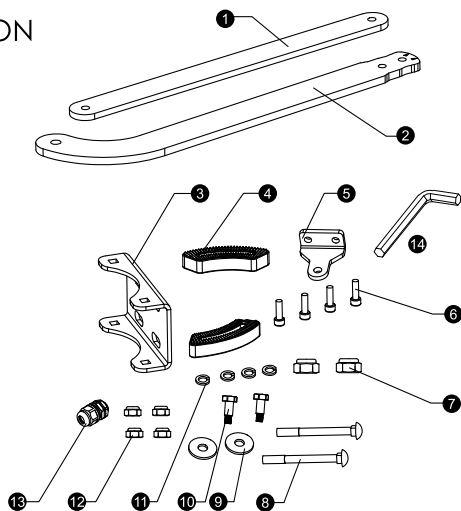
-D- Angle d'installation depuis la position complètement fermée du portail à la position complètement ouverte.

A(mm)	B(mm)	C(mm)	D
50	50	650	90°~100°
50	100	600	90°~110°
50	150	550	90°~115°
50	200	500	95°~120°
100	50	640	90°~95°
100	100	590	90°~105°
100	150	540	90°~110°
100	200	490	95°~115°
150	50	630	90°~95°
150	100	580	90°~105°
150	150	530	90°~110°
200	50	610	90°~95°
200	100	560	90°~100°
200	150	510	90°~105°



## C COMPOSANTS DE L'INSTALLATION

1	bras droit	2 pcs
2	bras courbé	2 pcs
3	plaque de fixation pilier	2 pcs
4	butée mécanique	4 pcs
5	plaque de fixation portail	2 pcs
6	vis de fixation butées mécaniques de fin de course	8 pcs
7	écrou Ø10 pour fixation du bras sur le moteur	4 pcs
8	vis de fixation moteur sur plaque n°3	4 pcs
9	rondelle	4 pcs
10	vis pour articulation	4 pcs
11	rondelle grower	8 pcs
12	écrou Ø8	8 pcs
13	presse étoupe	2 pcs
14	clé de déverrouillage	2 pcs

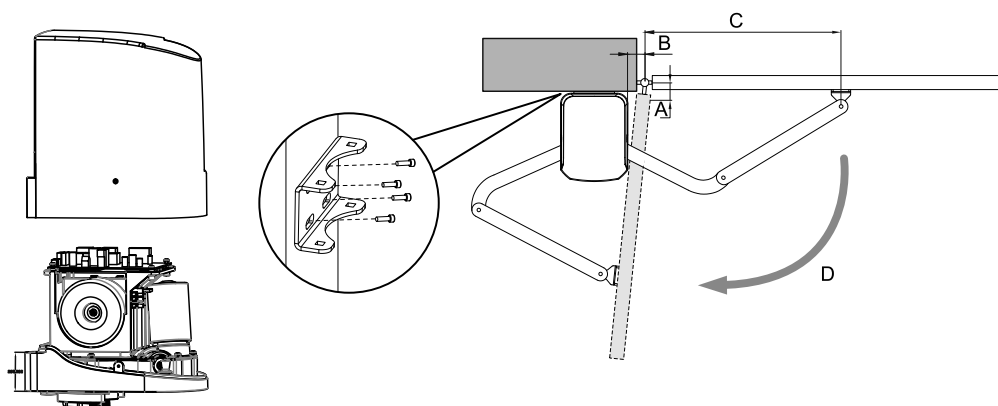


## D FIXATION DU MOTEUR

1. Référez-vous au tableau de dimensions pour choisir les dimensions et positions appropriées pour l'installation des moteurs.
2. Vérifiez si la surface de montage des plaques de fixation est lisse, verticale et rigide.
3. Disposez les fils d'alimentation des moteurs.
4. Montage du moteur et réglage des butées mécaniques dans les positions d'ouverture et de fermeture.

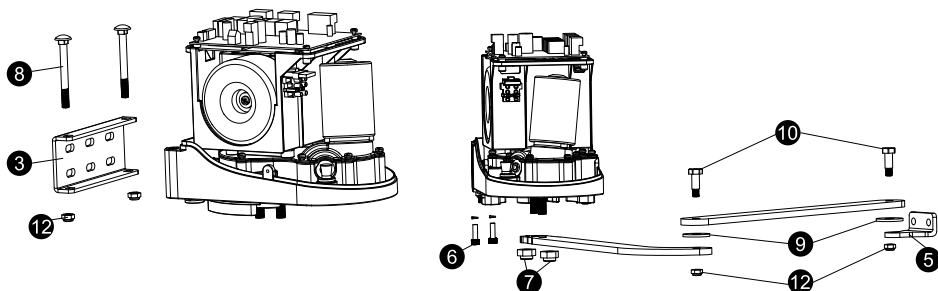
Oter le couvercle supérieur et les butées mécaniques sur le dessous du moteur.

Placer le portail en position de fermeture complète et fixez la plaque de fixation en U sur le pilier.

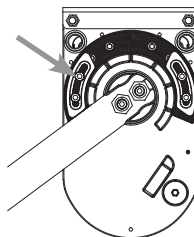
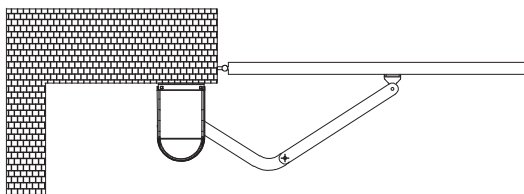


Installez le moteur sur la plaque de fixation en U avec les vis n°8 et écrous correspondants.

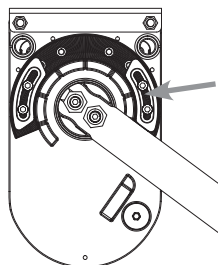
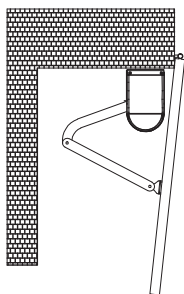
Après avoir positionné l'avant du bras courbé au-dessous du moteur, fixez le bras droit sur le bras courbé et la plaque de fixation portail avec les vis et écrous correspondants.



Ajustement pour la position fermée : lorsque la position de fermeture complète est décidée, fixez la butée mécanique correspondante dans cette position.



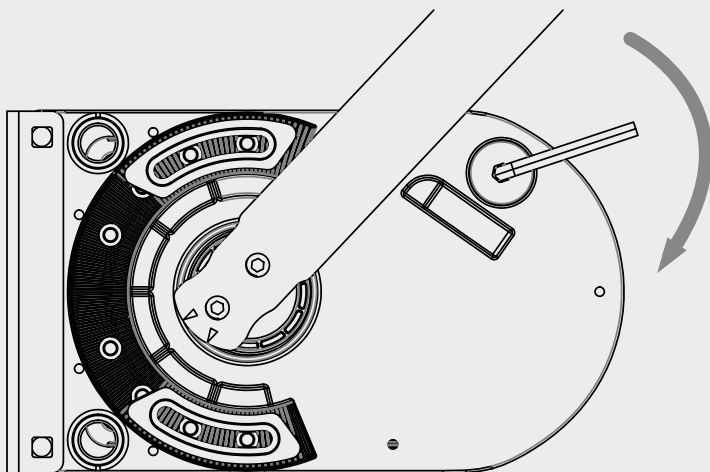
Ajustement porte ouverte : lorsque la position d'ouverture complète est décidée, fixez la butée mécanique correspondante.



## E DÉVERROUILLAGE D'URGENCE

1. Insérez la clé de déverrouillage dans la partie femelle sous le moteur
2. Tournez la clé dans le sens horaire jusqu'à la butée sans forcer
3. Déverrouillez et manœuvrez votre portail.

\* Il est possible que vous constatiez que les moteurs sont difficiles à déverrouiller lors des premiers débrayages. Ce phénomène disparaîtra après quelques temps d'utilisations.



# LA CARTE ÉLECTRONIQUE

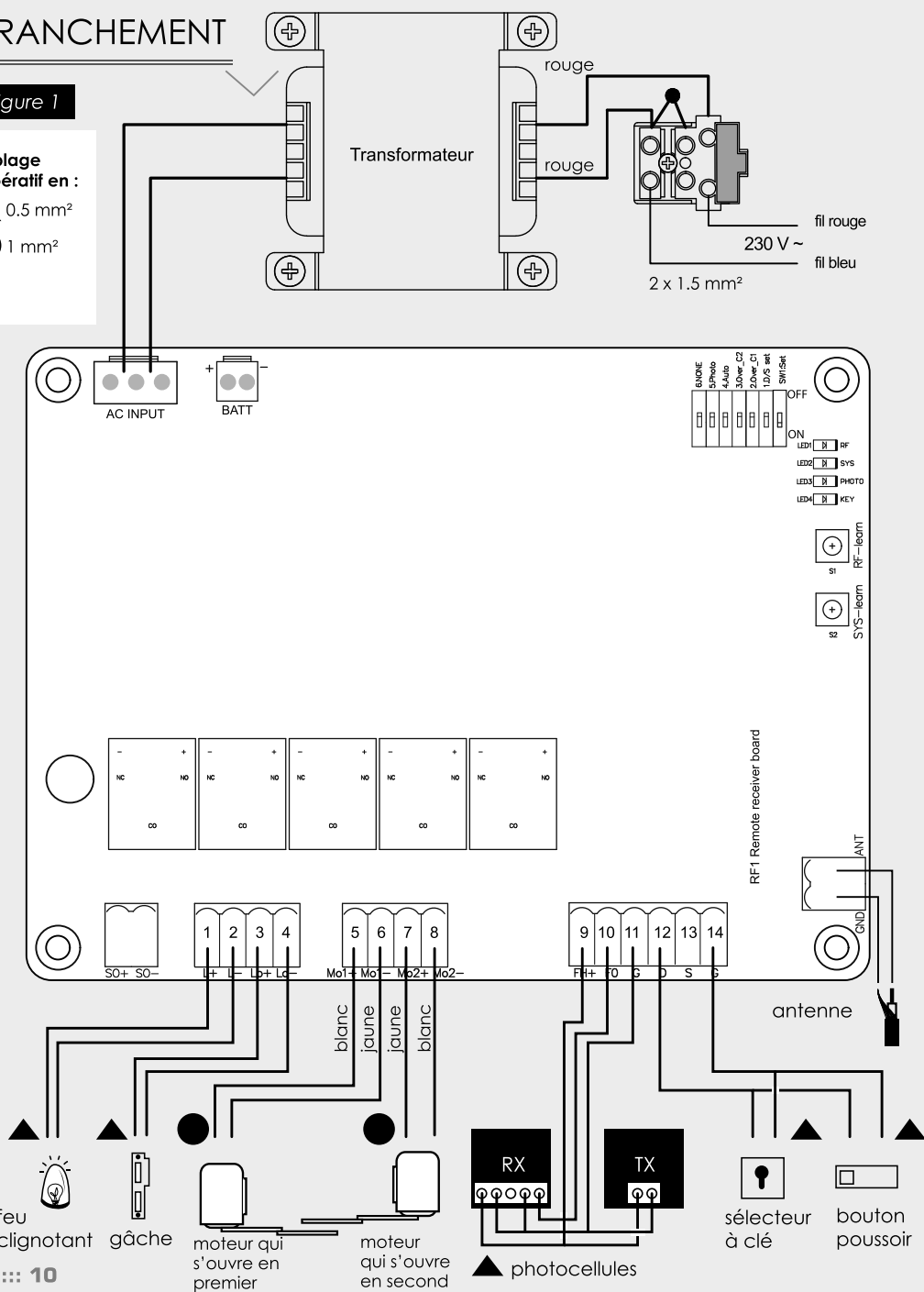
## BRANCHEMENT

Figure 1

câblage impératif en :

▲ 0.5 mm<sup>2</sup>

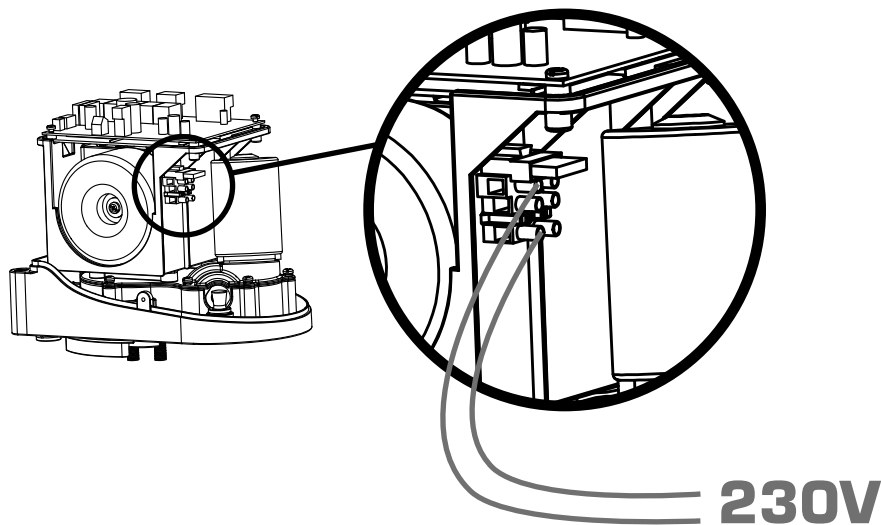
● 1 mm<sup>2</sup>



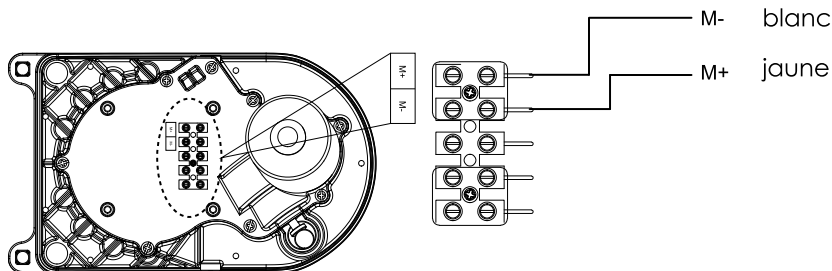
## RACCORDEMENT DE L'ALIMENTATION

Veuillez noter que les opérations de raccordement électrique doivent être effectuée par un électricien qualifié avec les étapes suivantes :

1. Assurez-vous que toutes vos connections (moteurs, feu clignotant, antenne, les photocellules, sélecteur à clés, etc ...) soient parfaitement effectuées avant de raccorder l'alimentation 230V sur le domino gris. Voir schéma (Figure 1 - page 10)
2. Veuillez-vous référer à la figure 1 (page 10) pour le raccordement de tous vos éléments.



## BRANCHEMENT DES FILS DU MOTEUR ESCLAVE



«Vérifier les branchements du moteur maître sur les borniers raccordement moteur Mo1+/Mo1-»

## LES PHOTOCELLULES

Les photocellules sont des dispositifs de sécurité pour les portails automatiques. Elles sont composées d'un émetteur et un récepteur et elles se déclenchent lorsque la trajectoire du faisceau est interrompue.

Méthode de détection	Faisceau infrarouge
Portée	15M maximum
Tension d'entrée	AC/DC 12~24V
Courant de contact	TX: 30mA Max , RX: 25 mA Max
Délai de réponse	< 100ms
Indicateur de fonctionnement	RX : LED rouge allumée ( faisceau interrompu) LED rouge éteinte (faisceau aligné) TX : LED rouge allumée (alimentation)
Dimensions	63 x 63 x 30 mm
Type de sortie	Sortie relais
Consommation maximum de courant	TX : < 30mA/ Rx : 25mA (Lorsque le faisceau est aligné) TX : < 30mA/ Rx : 10mA (Lorsque le faisceau est interrompu)
Manière de connexion	Par le raccordement du bornier
Matériaux du boîtier	ABS / PC
Indice de protection	IP44
Norme de sécurité	CE

### INSTALLATION VOIR VOTRE MODÈLE

**ÉTAPE 1 :** Ouvrez le couvercle.

**ÉTAPES 2 ET 3 :** Montez le récepteur et l'émetteur en position correcte. Assurez-vous qu'il n'y a aucun obstacle entre le récepteur et l'émetteur. Pour une efficacité optimale, le récepteur et l'émetteur doivent être correctement alignés.

**ÉTAPE 4 :** Effectuez vos raccordements.

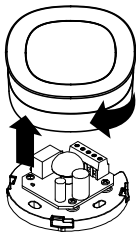
**ÉTAPE 5 :** Remettez les couvercles et mettez sous tension les photocellules et assurez-vous que la lumière LED sur le récepteur et l'émetteur soit allumée.



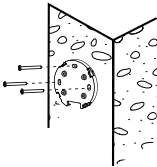
LE MODÈLE



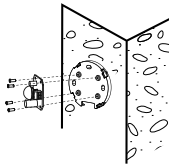
ÉTAPE 1



ÉTAPE 2

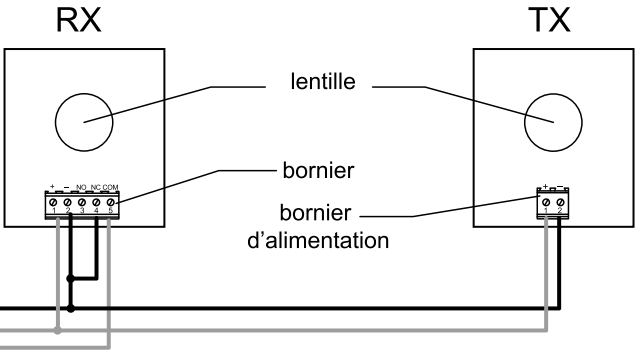
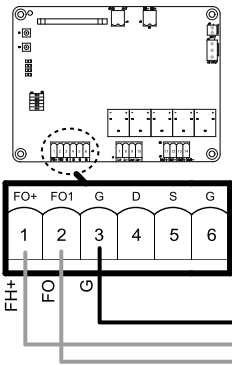


ÉTAPE 3

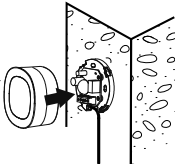


ÉTAPE 4

CARTE COFFRET



ÉTAPE 5

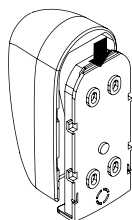


type de câble :  
0.5 mm<sup>2</sup>

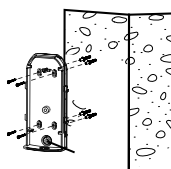
## LE MODÈLE



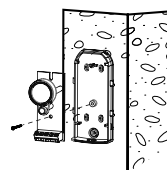
## ÉTAPE 1



## ÉTAPE 2

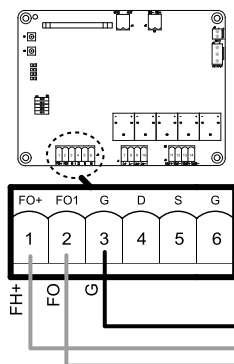


## ÉTAPE 3



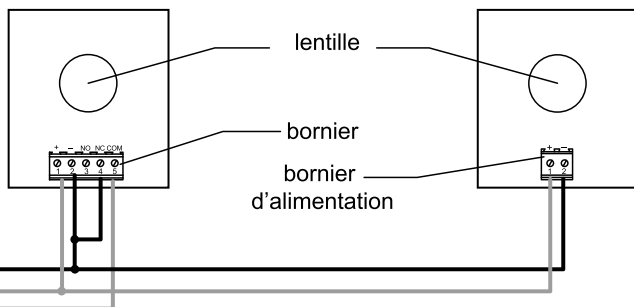
## ÉTAPE 4

CARTE COFFRET

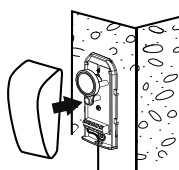


RX

TX



## ÉTAPE 5



**type de câble :**  
0.5 mm<sup>2</sup>

# FEU CLIGNOTANT

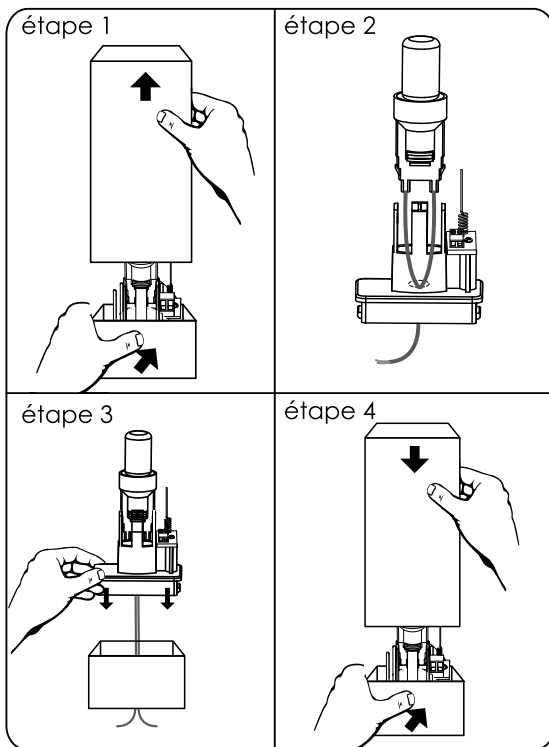
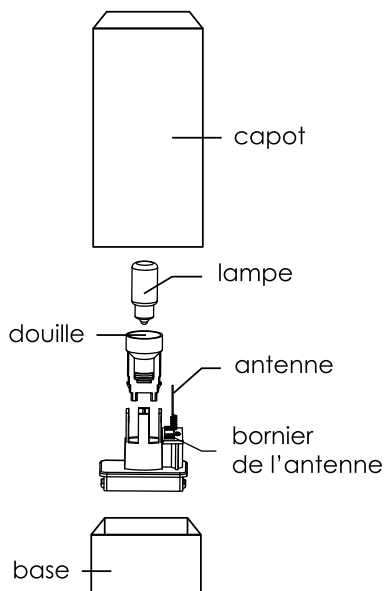
## ETAPES D'INSTALLATION

Étape 1 : Pressez avec vos doigts le couvercle du feu et ôter le de sa base

Étape 2 : Placez l'ampoule sur sa douille

Étape 3 : Connectez l'alimentation 24v à la douille (type de câble : 0.5 mm<sup>2</sup>)

Étape 4 : Tirez les fils du boîtier dans le trou de la base comme indiqué dans la figure 3.



## AVERTISSEMENT

Effectuez tous les branchements avant utilisation du feu clignotant.

### Ne sont pas couverts par la garantie :

- Dommages matériels ou électriques résultant d'une mauvaise installation (erreur de câblage, polarité inversée, ..)
- Dommages résultant d'une utilisation impropre du feu clignotant (utilisation différente de son origine) ou de modifications.
- Dommages résultant de l'utilisation et /ou installation de pièces ne provenant pas de celles prévues et incluses avec le feu clignotant par SCS Sentinel.
- Dommages dus à un manque d'entretien ou un choc
- Dommages dus aux intempéries telles que : Grêle, foudre, vent violent, etc.
- Retours articles sans copie de facture ou justificatif d'achat.

The diagram illustrates the power source connections and the configuration of DIP switch 1.

**Power Connections:**

- AC INPUT:** A three-pin terminal block for AC power.
- BATT:** A two-pin terminal block for battery power, labeled with '+' and '-'.

**DIP SWITCH 1 Settings:**

A large arrow points from the power connections to the DIP switch settings. The switch has six positions, each corresponding to a specific function:

- NONE
- Ph
- Auto
- Over C2
- Over C1
- D/S set

The switch is shown in the "OFF" position (top) and the "ON" position (bottom). Below the switch, there are four LED indicators:

- LED1 RF
- LED2 SYS
- LED3 PHOTO
- LED4 KEY

**Réglages des switches : la position «ON» se situe vers le bas, «OFF» vers le haut.**

**DIP SWITCH 1 :**

- ON = fonctionnement 2 vanteaux
- OFF = fonctionnement 1 seul vantail (branchement sur 5 et 6)

DIP SWITCH OVER C1	DIP SWITCH OVER C2	INTENSITÉ
DIP switch 2 OFF	Dip switch 3 OFF	4A
DIP switch 2 OFF	Dip switch 3 ON	3A
DIP switch 2 ON	Dip switch 3 OFF	2.5A
DIP switch 2 ON	Dip switch 3 ON	2A

## DIP SWITCH 4

Si la télécommande, ou le sélecteur à clé ou tout autre organe de commande est activé pendant le décompte du temps de pause, la porte se ferme immédiatement.

FR :: 16

## RÉGLAGE DES PHOTOCÉLULES

### DIP SWITCH 5 :

**ON** : Passage devant les photocellules pendant l'ouverture = dégagement d'obstacle pendant 2 secondes. Passage devant les photocellules pendant la fermeture = dégagement d'obstacle pendant 2 secondes. Si vous êtes en fermeture automatique avec le switch 4 sur «ON».

Passage devant les photocellules quand le portail est complètement ouvert = rechargement du temps de pause.

**OFF** : aucun effet sur la motorisation.

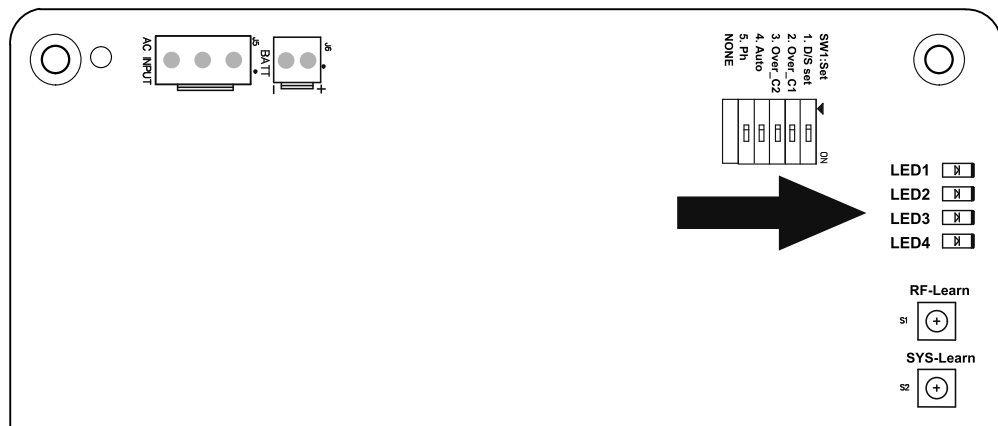
### DIP SWITCH 6 :

Non utilisé

## VITESSE DE RALENTISSEMENT

La vitesse de ralentissement est à 70% de sa pleine vitesse

## INDICATIONS VOYANTS LED

**LED1 indicateur RF : radio fréquence**

Le voyant LED1 clignote lorsqu'un signal est reçu (télécommande programmée ou non).

**LED2 Système d'apprentissage :**

Le voyant LED2 clignote 2 fois par seconde en fonctionnement normal et 1 fois par seconde en programmation.

**LED3 Photocellules :**

Le voyant LED3 s'allume quand les photocellules ne sont pas alignées ou qu'un obstacle se trouve entre les 2.

**LED4 start :**

Le voyant LED4 s'allume lorsque la télécommande, le sélecteur à clé ou le bouton poussoir est activé.

**PROCESSUS D'APPRENTISSAGE DES TÉLÉCOMMANDES**

Pressez et maintenez 2 secondes le bouton « RF-Learn », le voyant LED1 s'allume. Appuyez ensuite sur la touche en haut à gauche de la télécommande, puis en haut à droite de la télécommande. Le voyant LED1 clignote deux fois et reste allumé pendant 10 secondes puis s'éteint. La mémorisation de la télécommande est effectuée.

## PROCESSUS D'APPRENTISSAGE DU SYSTÈME

### DOUBLES BATTANTS

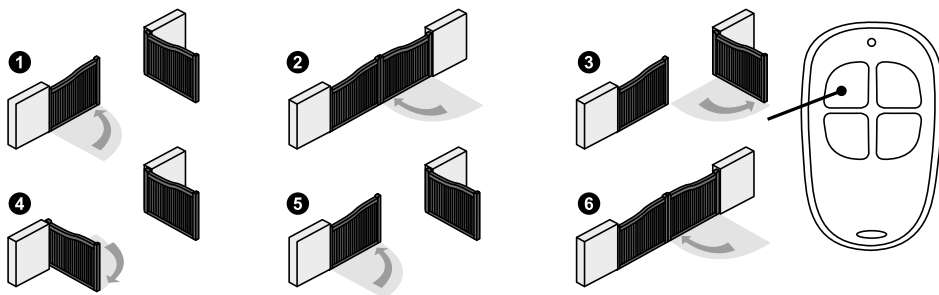


**Avant de procéder à l'apprentissage du système**, le processus de mémorisation de la télécommande doit être terminé.

Si le processus d'apprentissage n'est pas achevé, le voyant LED2 reste allumé. Positionnez vos 2 vantaux ou battants entièrement ouverts.

Pressez sur la touche « SYS-learn » (jusqu'à ce que le voyant LED2 clignote 1 fois par seconde au lieu de 2 fois par seconde comme il le fait normalement), puis pressez la touche en haut à gauche de la télécommande pour l'apprentissage d'un portail à double vantaux ou la touche en haut à droite pour un portail à simple vantail.

L'apprentissage s'exécutera comme défini ci-dessous, étape par étape :



Après l'étape 6, le processus d'apprentissage de votre portail est terminé. Vous pouvez l'utiliser avec la télécommande :



ouverture totale des 2 vantaux



ouverture piéton (1 seul vantail)

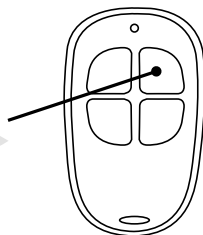
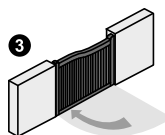
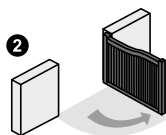
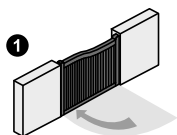
## PROCESSUS D'APPRENTISSAGE DU SYSTÈME SIMPLE BATTANT

Positionnez le switch 1 sur OFF.

Positionnez le battant complètement ouvert.

Pressez sur la touche « SYS-learn » (jusqu'à ce que le voyant LED2 clignote 1 fois par seconde au lieu de 2 fois par seconde comme il le fait normalement), puis pressez la touche en haut à droite de la télécommande pour l'apprentissage d'un seul battant.

L'apprentissage s'exécutera comme défini ci-dessous, étape par étape :



ouverture totale du battant



---

# MAINTENANCE

---



Effectuer les opérations suivantes au moins tous les 6 mois.  
En cas d'utilisation fréquente, raccourcir ce délai.

## **Couper l'alimentation:**

- (1) Nettoyer et graisser les vis, les chevilles et la charnière.
- (2) Vérifier que les points de fixation soient bien serrés.
- (3) Vérifier la bonne connexion de vos câbles.

## **Connecter l'alimentation:**

- (1) Vérifier les réglages de votre platine.
- (2) Vérifier le fonctionnement du déverrouillage manuel.
- (3) Vérifier le bon fonctionnement des photocellules ou autre dispositif de sûreté.

## DIAGNOSTIQUE DE PANNE



<p>Surchauffe Batteries de secours</p> <p>La porte ne se déplace pas lorsque la télécommande est actionnée</p>	<p>Vérifiez la connexion des fils sur la batterie</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez si l'indicateur « LED1 » s'allume lorsque vous pressez une touche de la télécommande</li> <li>2. Vérifiez si le voltage est supérieur à 22v</li> <li>3. Vérifiez si l'indicateur « LED2 » est allumé</li> <li>4. Assurez-vous que tous les câblages sont bien connectés sur le bornier de la carte électronique</li> <li>5. Assurez-vous du bon état du fusible ou du disjoncteur de votre alimentation</li> </ol>
<p>La distance de transmission est trop courte</p>	<p>Vérifiez que l'antenne est bien raccordée sans que l'âme et la tresse se touchent</p> <p>Vérifiez les piles de la télécommande</p>
<p>Le feu ou lampe ne fonctionne pas</p>	<p>Vérifiez l'état des fils de connexion du feu ou si ceux-ci sont correctement raccordés et vérifiez l'ampoule</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les vantaux ou battants s'arrêtent subitement au moment de leur déplacement</li> <li>• Les vantaux ou battants ne bougent pas ou se déplacent vers une seule direction</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez si le battant ou vantail peut être manipulé librement et si aucun obstacle n'est présent entre les deux.</li> <li>2. Assurez-vous que les câbles de connexion du moteur sont correctement raccordés</li> <li>3. Vérifiez l'état du fusible de protection générale</li> <li>4. Assurez-vous qu'aucun obstacle n'est présent dans le faisceau des photocellules</li> <li>4. Si nécessaire, coupez l'alimentation de votre moteur et assurez-vous que les battants ou vantaux peuvent librement bouger après les avoir débrayés</li> </ol>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Un vantail se ferme jusqu'en butée et l'autre s'arrête.</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez si le battant ou vantail peut être manipulé librement et si aucun obstacle n'est présent entre les deux.</li> <li>2. Assurez-vous que les câbles de connexion du moteur sont correctement raccordés</li> <li>3. Vérifiez l'état de votre fusible</li> <li>4. Assurez-vous que le faisceau de sécurité fonctionne</li> <li>5. Coupez l'alimentation de votre moteur et assurez-vous que les battants ou vantaux peuvent librement bouger après les avoir débrayés</li> <li>6. Augmentez la puissance délivrée avec les switches 2 et 3</li> </ol>
<p>Le moteur ne tourne pas et le relais est bruyant lors de l'opération d'ouverture et de fermeture du battant ou vantail</p>	<p>Vérifiez si le fusible est brûlé</p>

Si aucune des procédures de diagnostic ou maintenance ne règle pas la panne, merci de contacter notre centre technique et hotline en vous plaçant devant votre installation pour que des tests puissent être effectués.



# DÉCLARATION DE GARANTIE

PAR COURRIER

SCS SENTINEL - Service commande  
Rte de St Symphorien - BP 69  
85130 Les Landes g  nussou (FRANCE)

PAR INTERNET

[scs-laboutique.com](http://scs-laboutique.com)

## VOTRE PRODUIT **GARANTIE 3 ANS**

nom : kit automatisme (   bras articulés) pour portail à battants

code barre (numéro à 13 chiffres) : .....

N   lot (indiqué dans la zone du code barre du packaging) : .....

## LIEU D'ACHAT

enseigne : .....

ville : ..... CP : .....

## VOUS

nom : ..... prénom : .....

tél. : ..... email : .....

ville : ..... CP : .....

## INSTALLATEUR

☐ particulier ☐ professionnel

société : .....

siret : .....

N'oubliez pas d'enregistrer votre garantie **dans le mois** suivant votre achat. Conservez soigneusement votre justificatif d'achat. Il vous sera demandé pour faire jouer la garantie

## + EXTENSION DE GARANTIE

*Profitez en toute sérénité de votre produit en prolongeant votre garantie constructeur.*

**En cas de panne**, la garantie couvre le remplacement des pièces défectueuses et la main d'oeuvre (la réparation est faite dans nos locaux par nos techniciens spécialisés).

L'installation n'est pas comprise dans la garantie.

### Comment souscrire ?

Déclarer la garantie constructeur sur le site [scs-laboutique.com](http://scs-laboutique.com). Puis, choisissez l'option «souscrire à une extension».







# BON DE COMMANDE

PAR COURRIER

SCS SENTINEL - Service commande  
Rte de St Symphorien - BP 69  
85130 Les Landes génusson (FRANCE)

PAR INTERNET

[scs-laboutique.com](http://scs-laboutique.com)

## MES COORDONNÉES

nom : ..... prénom : .....

tél. : ..... email : .....

adresse : .....

Ville : ..... CP : .....

## VOTRE PRODUIT

nom : kit automatisme (à bras articulés) pour portail à battants

code barre (numéro à 13 chiffres) : .....

Référence produit	référence	PU TTC	Qté	Sous total
TELECOMMANDE SCS	3760074133376	29,90€ x		€
TELECOMMANDE OPEN	3760074133369	29,90€ x		€
TELECOMMANDE FUSHIA	3760074133345	29,90€ x		€
TELECOMMANDE VERTE	3760074133338	29,90€ x		€
TELECOMMANDE ORANGE	3760074133352	29,90€ x		€
LOT 2 PHOTOCELLULES	3760074136018	30,90€ x		€
CLAVIER SANS FIL	3760074138166	51,90€ x		€
SELECTEUR A CLES	3760074138159	26,90€ x		€
TRANSPONDEUR	3760074135998	38,90€ x		€
CLAVIER CODE XO-A	3760074130085	31,00€ x		€
GACHE APPLIQUE XO 201	3760074130146	40,90€ x		€
SERRURE ELECTRIQUE XO	3760074131198	41,90€ x		€
RADIOCOMMANDE UNIVERSELLE OPEN	3760074132423	91,90€ x		€

\* Les frais de livraison sont exclusivement valables pour la France métropolitaine  
Prix valables jusqu'au 1<sup>er</sup> janvier 2017

montant total produit	€
frais de port	10 €
<b>TOTAL</b>	€

☐ paiement par chèque français libellé à l'ordre de SCS Sentinel

